

新世纪百科
知识金典

XINSHIJI
BAIKE ZHISHI
JINDIAN

重庆出版社

历代名臣 上书录 1

·先秦 西汉

孙琴安 主编



新世纪百科
知识金典

XINSHIJI
BAIKE ZHISHI
JINDIAN

历代名臣 上书录 1

·先秦 西汉

孙琴安 主编

重庆出版社



责任编辑 张仲戈
封面设计 金乔楠
技术设计 刘忠凤

新世纪百科知识金典
历代名臣上书录 1·先秦、西汉
孙琴安 主编

重庆出版社出版、发行 (重庆长江二路205号)
新华书店经销 重庆新华印刷厂印刷

*

开本850×1168 1/32 印张7.375 插页4 字数187千
1999年4月第一版 1999年4月第一版第一次印刷
印数:1—5,000

*

ISBN 7-5366-4172-9/I·840
定价:10.20元

治國寶鑑

張岱年題



張岱年：國學大師、北京大學教授。

新世纪百科知识金典

◆ 顾 问(以姓氏笔画为序):

马少波 王伯敏 刘厚生 乔 羽
冰 心 全山石 江 平 杨子敏
李家顺 张岱年 张振华 柯 灵
柳 斌 铁木尔·达瓦买提
桑 弧 桑 桐 秦 怡 蒋孔阳
翟泰丰 蔡子民 滕 藤 滕久明
戴爱莲 魏 巍

◆ 总主编:

张 虞 李书敏

◆ 副总主编:

许友梅 陈金才 熊静敏 黑淑琴
蒲华清 薛振安 柏家栋 傅之悦

◆ 总编委(以姓氏笔画为序):

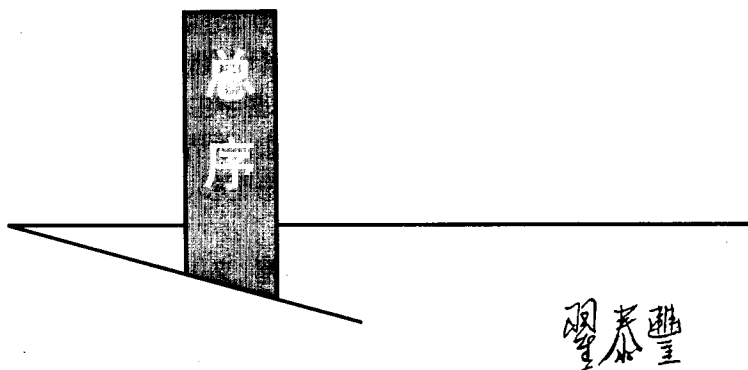
文晓村 王中玉 叶延滨 曲 炜
许友梅 陈金才 吴申耀 李书敏
李荣昌 沈 寂 张 虞 张文槐
杨 巍 郑达东 郑可仲 单树瑶
柏家栋 钟代福 徐卓平 夏树人
梁子高 曾如信 傅之悦 黑淑琴
蒲华清 缪新亚 熊静敏 薛振安

主 编:孙琴安

编 委:徐培均 夏咸淳 孙琴安 沈习康
黄任轲

撰 稿(以姓氏笔画为序):

马圣贵	王尔龄	王礼贤	王兴康
王宝生	王定璋	王淑贤	王章杰
王简慧	卞 岐	刘耿大	孙文钟
孙琴安	阮 忠	许晓藿	李道桐
李靖夷	苏浙生	张 兴	张明华
张春生	张跃中	沈习康	沈逸波
吴宝祥	林建福	范民生	郑小宁
周嘉向	赵曰珊	俞水生	袁 进
袁名宣	顾伟列	顾宏义	夏咸淳
徐扶明	徐培均	徐 飏	傅俊德
高克勤	凌 弭	黄任轲	黄颂康
龚建星	龚 璇	章富良	曾正曦
盛巽昌	彭 坚	雪 华	韩焕昌
程章灿	詹杭伦	戴云云	



21 世纪就在眼前。我们既要把握中华民族全面振兴的极好机遇,同时又要迎接世界各国综合国力主要是经济力的激烈竞争。科技是第一生产力,发展高科技是在综合国力竞争中立于不败之地的关键所在。培养一代有理想、有道德、有文化、有纪律的公民,在综合国力激烈竞争中赢得胜利,是决定中华民族命运的大事。

党的十五大为建设有中国特色社会主义的伟大事业绘制了宏伟的蓝图,赋予了教育文化战线的同志为建设有中国特色社会主义文化而奋斗的光荣任务。青少年是中华民族全面振兴的希望,因此,加强对青少年的教育就提到了全社会的面前。除了课堂的“传道授业”外,更要重视教育与改革开放的伟大实践相结合,面向现代化,面向世界,面向未来,教育青少年树立为中华民族全面振兴而奋发努力的使命感和责任感,托起明天的太阳。

“书籍是人类进步的阶梯”。好的书籍,是精神文明的营养素,是青少年的精神粮食,它在思想道德建设和文化建设中有着不可替代的作用,也是进行科学普及、社会教育和信息传播的重要工具。

改革开放以来,出版了一系列高品位的青少年读物,取得了

很大成绩,但和时代要求相比,同亿万青少年的需要相比,还是远远不够的。一些见利忘义之徒,千方百计制造不堪入目的黄、灰、黑出版物,通过种种非法渠道,流入一些学生的书包课桌,毒害他们的心灵,令人扼腕。形势要求新闻出版界、教育科技界、文化艺术界的同志不断努力,创作编写出更多、更好的内容丰富、情趣高尚的青少年读物。

《新世纪百科知识金典》是一批在教育、文化战线上工作了多年的同志策划组织的。他们辛勤劳作,团结协作,历时三年编写出来。该书包容了许多学科的知识,有别于辞条式的编写方式,把知识的介绍与赏析融为一体,既是传统美德的传播、新知识的普及,又是对前人积累下的知识财富的学习鉴赏,也是迎接21世纪,普及文化科学知识的展示。这是一套兼具思想性、新鲜性、知识性、趣味性特点的读物,其中有许多知识,对青少年来说可能还是陌生的、新鲜的,在日常生活中经常“会面”,而又不知其所以然,本书正可以扫除一些盲点,弥补知识的不足。

这么多同志默默无闻地耕耘着这方土地,可谓功德无量。无怪乎许多专家学者、前辈名家对这套书给予热情指导与支持,并乐意为每个分册命笔题词。

我希望《新世纪百科知识金典》编写出版会受到广大青少年读者的欢迎,成为青少年喜爱的良师益友,我也希望有更多的同志为广大的青少年创造更多更好的精神粮食。

1998年2月



前言

孙琴安

中国古代文化宝库的蕴藏量相当丰富。即自本世纪以来，各种各样的诗词、散文、小说、戏剧的精选本就不胜枚举，难以计数。但是，对于历史上各朝代的名臣上帝王书，却很少有人关注。

大约在八九年前，夏咸淳先生与我谈到这件事，都感到颇有意义，随后又与上海社科院文学研究所古代室的同仁们一起商讨，几乎得到了大家一致的赞成和支持。记得我们还就中国历史上名臣上书现象进行过几次讨论，觉得至少有以下四点意义：

第一、在中国历史的每一个朝代或历史时期，几乎都有一些贤明的朝臣。他们忧国忧民，廉洁奉公，为了国家和人民的利益，常常在关键的时刻，冒着杀头与坐牢的危险，置生死与个人利益于不顾，挺身而出，大声疾呼，或仗义直言，犯颜直谏，敢于向朝廷和帝王独抒己见，说真话，甚至是针锋相对的争辩。这种铮铮铁骨和忠心耿耿的爱国精神，即使从今天来看，仍是十分可取可贵，并令人引以为敬佩的。

第二、如就历史上的帝王和君主而言，也有贤君和昏君之分。一般说来，凡历史上的贤明或有作为的帝王，如唐太宗、刘备等，大多都能广开言路，集思广益，从谏如流，善于听取和吸纳

臣下的意见,以利国民,振兴朝政;与此相反的是,历史上那些著名的昏君、暴君,如商纣王、隋炀帝等,他们大多都拒绝纳谏,一意孤行,听不进朝臣的忠告和良言,以致使那些小人和奸臣得势,结果非但是滥杀无辜,祸国殃民,而且往往都是亡国之君,自取灭亡,下场可悲。如果从这一点说,能否纳谏,虚心听取臣下意见,也可以作为衡量和判断一个君主是昏君或贤君的重要标志。“从谏者昌,拒谏者亡”,这样的历史教训实在太多了。直至今日,仍有它的借鉴意义。

第三、从内容上来看,中国历代各朝名臣的上书和谏文涉及的范围相当广泛,除了政治、经济、军事、法律、刑罚、生产、外交、边防、制度等各方面以外,甚至还包括道德、用人、节财、水利、考核等一些具体问题,而对帝王君主节俭自律方面的要求和建议所提似乎更多。其中一些富国强兵、团结睦邻、济民利政的重要思想、合理主张和重大决策,至今仍对我们有所启发,可供我们参考。

第四、中国古代名臣的上帝王书和谏文,都是典型的议论文,论题明确,论点清楚,摆事实,讲道理,层层推进,不仅有思想性,而且有文学性,特别是有些朝臣,如贾谊、晁错、曹植、陈子昂、韩愈、王禹偁、苏舜钦、范仲淹、王安石、司马光、苏轼、朱熹、辛弃疾、李东阳、汤显祖、黄道周、祁彪佳、魏裔介、林则徐等,他们本身就是著名的文学家,因而他们的有些上书和谏文,本身就是优秀的文学作品。即使排除思想性和论理性,也有极高的文学参考价值。

正是基于以上几个原因,我们便组成编委会,分工合作,广搜资料,勤阅文献,从浩如烟海的古代文史典籍中精选出一百五十余篇谏文,几乎囊括了中国三千年历史中各朝代的主要代表作品。经过多年撰写,终于完成。

中国古代因历史长久,朝代多变,因而朝臣向帝王上书的称

呼也随之多变,名目繁多,称“书”、“疏”、“表”、“状”、“奏”、“策”、“启”、“封事”、“奏议”“劄子”等都有。但性质大同小异,都差不多。关于这一点,明人徐师曾在《文体明辨序说》中有一段话说得较为清楚:

按奏疏者,群臣论谏之总名也。奏御之文,其名不一,故以奏疏括之也。七国以前,皆称上书。秦初,改书曰奏。汉定礼仪,则有四品:一曰章,以谢恩;二曰奏,以按劾;三曰表,以陈请;四曰议,以执异。然当时奏章,或上灾异,则非专以谢恩。至于奏事亦称上疏,则非专以按劾也。……魏晋以下,启独盛行。唐用表状,亦称书疏。宋人则监前制而损益之,故有劄子,有状,有书,有表,有封事,而劄子之用居多,盖本唐人榜子、录子之制而更其名,乃一代之新式也。

读以上文字,对我国历朝各代名臣给帝王上书的沿革情况,可有一个大致的了解。

但由于我们这次所选文章,大多都是前人未曾选录过的。为了使广大读者阅读方便,领会其精神实质,我们又特意邀请了全国各地的专家学者,对这些谏文加以注释,译成白话,并附以评论。评价多取其一点而加发挥,有话则长,无话则短。

另需说明的是,由于这些谏文和上书文章多出自封建士大夫之手,文中偶尔也涉及一些封建性的糟粕,或是与少数民族有冲突的地方,凡此,都希望读者能放到当时那个特定的社会背景和历史条件下去加以考察,以便能有一个正确、合理的认识。

本书编委的具体分工如下:

徐培均先生负责先秦两汉三国部分的选文和组稿;

孙琴安先生负责魏晋南北朝和隋唐五代部分的选文和组稿;

黄任轲先生负责两宋部分的选文和部分译注；

夏咸淳先生负责明代部分的选文和组稿；

沈习康先生负责清代部分的选文和组稿。

在此，我们谨向为本书作出过贡献的各位专家学者致以衷心的感谢！特别要感谢上海社科院文学所的徐培均、夏咸淳两位研究员，他们淡泊名利、提携后进的精神境界，是永远值得我们铭记的。

书中如有错漏不当之处，欢迎各位读者加以批评指正。

孙琴安

1998年10月15日于上海

社会科学院文学研究所

目
录

总 序	翟泰丰 1
前 言	孙琴安 1
伊 尹 伊 训	1
姬 旦 无 逸	7
邵 公 邵公谏厉王弭谤	16
晏 婴 谏景公信用谗佞赏罚失中	21
荀 况 尧问于舜	26
商 鞅 更 法	29
乐 毅 报燕王书	36
李 斯 谏逐客书	44
子 婴 谏胡亥勿杀忠臣	52
邹 阳 狱中上梁王书	56
贾 谊 治安策	71
贾 山 至 言	106
晁 错 论贵粟疏	121
刘 胜 对武帝问	131
主父偃 谏伐匈奴书	138

徐 乐	论“土崩瓦解”疏·····	145
严 安	言世务书·····	152
路温舒	尚德缓刑疏·····	162
梅 福	请敬贤纳谏疏·····	173
霍光等	请废昌邑王刘贺书·····	185
贡 禹	清除赎罪法疏·····	194
匡 衡	上政治得失疏·····	202
谷 永	上汉成帝疏·····	212

[商]伊 尹

《尚书》也称《书》或《书经》，儒家的经典之一。“尚”即“上”，因系上代之书，所以以“尚”为名。书中收录上自传说中的尧舜时期，下至春秋早期的部分历史文献，相传由孔子编选而成。西汉初存二十八篇，系根据秦博士伏生口述用汉代文字记录而成，称《今文尚书》。另有相传汉武帝时在孔子故居壁中发现的《古文尚书》和东晋梅赜所献的《古文尚书》二种，这二种经清代学者研究，认为都系伪作。现在通行的《十三经注疏》本则是《今文尚书》和《古文尚书》的合编。

伊 训

惟元祀十有二月乙丑^①，伊尹祠于先王^②，奉嗣王^③，祗见厥祖^④。侯甸群后咸在^⑤，百官总己以听冢宰^⑥。伊尹乃明言烈祖之成德以训于王^⑦。曰：

呜呼^⑧！古有夏先后^⑨，方懋厥德^⑩，罔有天灾^⑪，山川鬼神，亦莫不宁，暨鸟兽鱼鳖咸若^⑫。于其子孙弗率^⑬，皇天降灾，假手于我有命^⑭，造攻自鸣条^⑮，朕哉自亳^⑯。惟我商王^⑰，布昭圣武^⑱，代虐以宽^⑲，兆民允怀^⑳。今王嗣厥德^㉑，罔不在初^㉒。立爱惟亲，立敬惟长，始于家邦，终于四海^㉓。

呜呼！先王肇修人纪^㉔；从谏弗咈^㉕；先民时若^㉖；居上克明^㉗，为下克忠^㉘；与人不求备^㉙，检身若不及^㉚。以至于有万邦^㉛。兹惟艰哉^㉜！敷求哲人^㉝，俾辅于尔后嗣^㉞。制官刑儆于

有位^③。曰：敢有恒舞于宫^③，酣歌于室，时谓“巫风”^⑦；敢有殉于货色^⑧，恒于游畋^⑨，时谓“淫风”^⑩；敢有侮圣言^⑪，逆忠直^⑫，远耆德^⑬，比顽童^⑭，时谓“乱风”^⑮。惟兹“三风”、“十愆”^⑯，卿士有一于身家必丧，邦君有一于身国必亡。臣下不匡其刑墨^⑰，具训于蒙士^⑱。

呜呼！嗣王祗厥身念哉^⑲，圣谟洋洋^⑳，嘉言孔彰^㉑。惟上帝不常^㉒，作善，降之百祥；作不善，降之百殃。尔惟德罔小，万邦惟庆^㉓，尔惟不德罔大，坠厥宗^㉔。

（《尚书·商书》）

〔注释〕

①元祀：指太甲元年。 ②祠：祭。先王：指汤。 ③嗣王：嗣位的王，指太甲。 ④祗见厥祖：恭敬地朝见他的祖先，即汤。 ⑤侯甸群后：侯服和甸服的诸侯。相传古代天子所住京都以外的地方按远近分为九等，称九服，方千里称王畿，其外五百里称侯服，又其外五百里称甸服。古代天子及诸侯都称后。 ⑥百官句：百官各统己职以听命于冢宰。冢宰：百官之首，相当于后世的宰相，这里指伊尹。 ⑦烈祖：指汤，烈即功业，汤有统一天下的功业，所以称之为烈祖。 ⑧呜呼：叹词：这里用来表示赞美。 ⑨夏先后：指自禹以后的夏代贤王。 ⑩方懋厥德：四方赞美他的德行，懋同“茂”，赞美。 ⑪罔有：没有。 ⑫咸若：都顺从。 ⑬弗率：不遵循，不服从，指夏桀不遵从其先祖的德行。 ⑭有命：指汤，说他有上天之命。 ⑮造攻句：造，始。鸣条，古地名，又名高侯原，其地所在，说法不一，已无法确指。 ⑯朕：我，这里指商。哉：通“才”，始。亳：商汤的国都，故址在今河南商丘北。 ⑰商王：指汤。 ⑱布昭：向公众表明。圣武：圣明英武。 ⑲代虐以宽：用宽政代替夏桀的虐政。 ⑳兆民：万民，兆极言其多。允怀：相信和怀念。 ㉑今王嗣句：王指太甲；嗣，继承，厥德指汤的德业。 ㉒罔不在初：无不在开始之时。意谓善与恶都有一个开头，所以开始时很重要。 ㉓立爱惟亲四句：这四句是说，要树立爱

敬之道,要先从爱护亲人、尊敬长辈做起,开始时在家庭、邦国中实行,最后用来治理天下。②肇修人纪:首先制订做人的原则。③拂:违背,抵触。④先民:古代贤人。时:是。若:顺从。⑤克明:能明察下情。

⑥克忠:能忠心事上。⑦与人句:对待别人不求全责备。⑧检身句:检查自己总觉得似乎有所不及。⑨有万邦:指统一天下。⑩兹惟:这是。⑪敷求:普求。⑫俾:使。后嗣:即嗣王,指太甲。⑬官刑:惩戒官吏之刑。⑭恒:常。⑮巫风:古时祭祀鬼神用歌舞,多用巫者为之,故称恒舞酣歌为“巫风”。⑯殉于货色:追求财富和美丽。⑰游畋:游戏打猎。⑱淫风:淫滥的风气,淫是过分、过度的意思。⑲侮圣言:侮慢圣人之言。⑳逆忠直:拒绝忠言直谏。㉑远耆德:疏远年老有德之人。㉒比顽童:亲近年幼顽愚之人。㉓乱风:荒乱的风气。

㉔十愆:指以上所说的歌、舞、货、色、游、畋及侮圣言、逆忠直、远耆德、比顽童十种过失。㉕臣下句:臣子不匡正其君就要服墨刑。墨刑是古代五刑之一,施刑时在罪人额上刺字,染上墨色。㉖蒙士:下士。㉗祗厥身念哉:意为应当敬身怀念祖德。㉘圣谟:圣人(指汤)的谋画。洋洋:美盛貌。㉙嘉言:善言。孔彰:很明白。㉚不常:不固定。㉛尔惟德二句:此言修德无大小,德虽小,万邦亦为之庆幸。㉜尔惟不德二句:此言恶(不德)无大小,虽小恶,也能使你坠失宗庙。

[译文]

时当元年十二月乙丑,伊尹致祭于先王,他陪奉嗣位的新王,恭恭敬敬地朝见他的祖先。侯服、甸服的诸侯们都在场,百官们则各统己职听命于宰相。伊尹于是宣传烈祖的功德来教训新王,说道:

呜呼!古代有夏氏的先王,四方都赞美他们的德行,没有天灾,山川鬼神也没有不安宁的,连鸟兽鱼鳖之类也都很顺从。后来他们的子孙不遵循先王之道,上天就降下灾祸,假手于我们奉了天命的先王,首先向鸣条攻伐,因为我们在亳地就开始修德了。我们商王,向天下表明他的圣明英武,用宽政来代替虐政,天下万民都信任商王,怀念商王的恩德。今天新王要继承先王